



**VERNICI E COLORANTI PER LEGNO**  
*WOOD COATINGS AND COLOURS*



**CATALOGO VERNICI E COLORI  
ALL'ACQUA PER ESTERNI**

***WATER-BASED WOODCOATINGS  
AND COLOURS CATALOGUE FOR EXTERIOR***



**2034 serie IMPREGNANTI all'ACQUA per ESTERNI - IMV1100**

**2034 series WATER-BASED IMPREGNATING STAINS for EXTERIOR - IMV1100**



**Bianco / White**



**Orange / Orange**



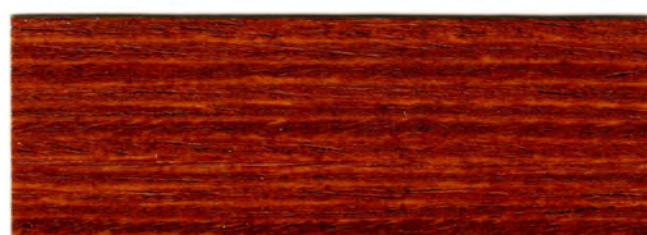
**Pino / Pine**



**Teak / Teak**



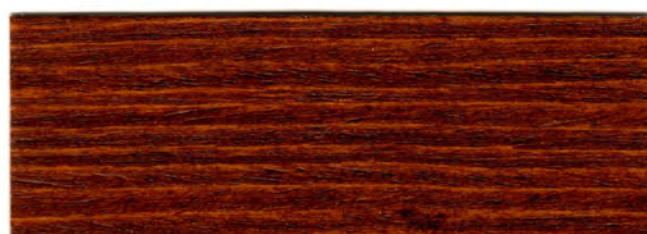
**Larice / Larch**



**Mogano / Mahogany**



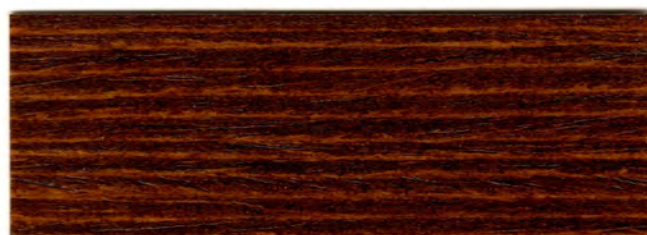
**Miele / Honey**



**Noce Caldo / Warm Walnut**



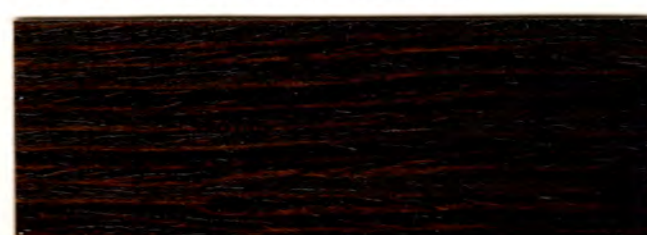
**Castagno / Chestnut**



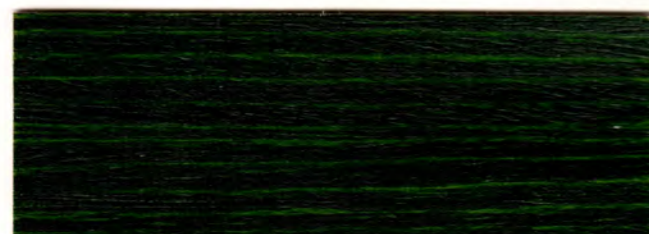
**Noce Scuro / Dark Walnut**



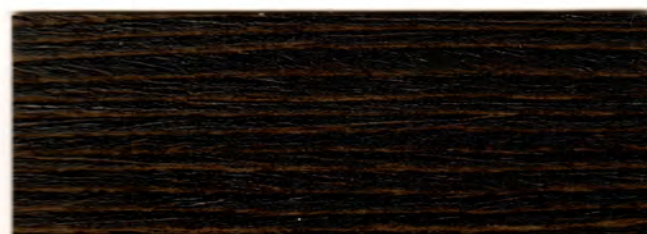
**Noce Verdastro / Greenish Walnut**



**Wenge / Wengè**



**Verde / Green**



**Ebano / Ebony**

## 3421 IDROPAC - FINITURE all'ACQUA per ESTERNI - OA1221

### 3421 IDROPAC - WATER-BASED TOP-COATS for EXTERIOR - OA1221

CATAS Quality Award - EN 927-2:2006 - ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE DI PRODOTTO / PRODUCT CERTIFICATE - CSEW n° 27/09



LARICE

Impregnante 2034 Larice + 3421 IDROPAC TIX LARICE  
2034 LARCH Impregnating stain + 3421 IDROPAC TIX LARCH



MIELE

Impregnante 2034 Larice + 3421 IDROPAC TIX MIELE  
2034 LARCH Impregnating stain + 3421 IDROPAC TIX HONEY

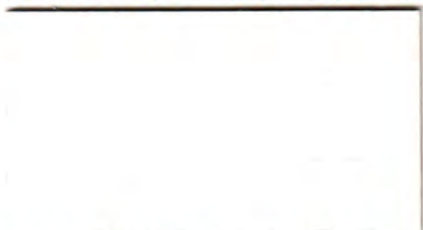


NOCE

Impregnante 2034 Larice + 3421 IDROPAC TIX NOCE  
2034 LARCH Impregnating stain + 3421 IDROPAC TIX WALNUT

## IDROLAC - FINITURE LACCATE all'ACQUA per ESTERNI - OA1221

### IDROLAC - WATER-BASED PIGMENTED TOP-COATS for EXTERIOR - OA1221



Impregnante 2034 Trasparente + 3421 IDROLAC TIX BIANCO  
2034 Impregnating agent + 3421 IDROLAC TIX WHITE

FINITURE PIGMENTATE DISPONIBILI NEI COLORI KEMILAC - RAL - NCS  
Pigmented Top-coat available in the KEMILAC - RAL - NCS colours.



Impregnante 2034 Trasparente + 3421 IDROLAC TIX ROSSO RAL 3011  
2034 Impregnating agent + 3421 IDROLAC TIX RED RAL 3011



Impregnante 2034 Trasparente + 3421 IDROLAC TIX GRIGIO K034  
2034 Impregnating agent + 3421 IDROLAC TIX GREY K034



## KEMICERAFIN 3256 - FINITURA all'ACQUA per ESTERNI a Pennello - OA1202

### KEMICERAFIN 3256 - WATER-BASED PIGMENTED TOP-COAT for EXTERIOR by Brush - OA1202



LARICE

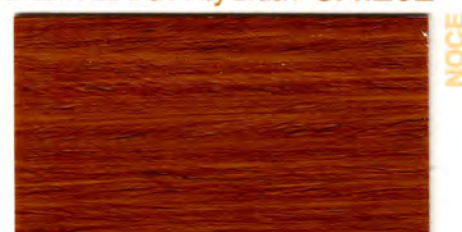
Impregnante 2034 Larice - Kemicerafin 3256 LARICE  
2034 LARCH Impregnating stain - Kemicerafin 3256 LARCH

Colori disponibili presso rivenditori: Bianco, Castagno, Douglas, Grigio, Mogano, Noce Scuro, Teak, Verde, Wenge, e i colori NCS Cascade 305  
Colours available by resellers: White, Chestnut, Douglas, Grey, Mahogany, Dark Walnut, Teak, Green, Wenge and the NCS Cascade 305 colours



MIELE

Impregnante 2034 Larice - Kemicerafin 3256 MIELE  
2034 LARCH Impregnating stain - Kemicerafin 3256 Honey



NOCE

Impregnante 2034 Larice - Kemicerafin 3256 NOCE  
2034 LARCH Impregnating stain - Kemicerafin 3256 Walnut



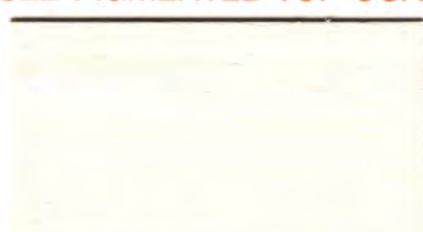
## KEMISMALT 3430 - SMALTI all'ACQUA per ESTERNI a Pennello - OA1203

### KEMISMALT 3430 - WATER-BASED PIGMENTED TOP-COATS for EXTERIOR by Brush - OA1203



Effetto Semicoprente (Kemismalt diluito con acqua 1:1)  
Impregnante 2034 Trasparente + Kemismalt 3430 Bianco RAL 9010  
Semi-covering effect (Kemismalt with water 1:1)  
2034 Transparent Impregnating agent + Kemismalt 3430 White RAL 9010

FINITURE PIGMENTATE DISPONIBILI NEI COLORI KEMILAC - RAL - NCS  
Pigmented Top-coat available in the KEMILAC - RAL - NCS colours.



Effetto Coprente  
Impregnante 2034 Trasparente + Kemismalt 3430 Bianco RAL 9010  
Full-covering effect  
2034 Transparent Impregnating agent + Kemismalt 3430 White RAL 9010



Effetto Coprente  
Impregnante 2034 Trasparente + Kemismalt 3430 Verde RAL 6005  
Full-covering effect  
2034 Transparent Impregnating agent + Kemismalt 3430 Green RAL 6005



## IDROCER 3650 - IMPREGNANTE & FINITURA Cerata all'Acqua per Esterni a Pennello - OA1204

### IDROCER 3650 - WATER-BASED IMPREGNATING Agent TOP-COATS for EXTERIOR by Brush - OA1204

Colori standard disponibili: Larice, Miele, Noce (tonalità simili a Kemicerafin 3256)  
Colori disponibili presso rivenditori: Bianco, Castagno, Douglas, Grigio, Mogano, Noce Scuro, Teak, Verde, Wenge, e i colori NCS Cascade 305  
Standard colours available: Larch, Honey, Walnut (colors like Kemicerafin / OA1202)  
Colours available by resellers: White, Chestnut, Douglas, Grey, Mahogany, Dark Walnut, Teak, Green, Wenge and the NCS Cascade 305 colours



## 2034 serie IMPREGNANTI all'acqua per esterni - IMV100 WATER-BASED IMPREGNATING STAINS for EXTERIOR

Gli impregnanti serie 2034 sono pronti all'uso. Possono essere applicati a spruzzo, straccio e pennello. Il colore è puramente indicativo in quanto può variare in base al legno utilizzato e alla quantità applicata; deve essere sempre ottimizzato con prove pratiche. I prodotti sono diluibili con acqua e facili da utilizzare ma con elevate caratteristiche qualitative. Preservano il legno contro l'invecchiamento naturale. Nella cartella i colori sono sovra verniciati con una mano di finitura all'acqua Idropac 3421. Si consiglia la serie impregnanti all'acqua 2037 per applicazioni su latifoglie. L'impregnante all'acqua Bianco non è pronto all'uso e deve essere diluito dal 50 al 100% con acqua. **CATAS** - Rapporto di prova n.195626/14 - prova di inibizione della crescita.

*The impregnating stains 2034 series are ready to use. They can be applied by spray and brush. The color is indicative because it can vary depending on the type of wood and the applied quantity; practical testing should be always carried out. The products are water-soluble and easy to use, with high quality characteristics. They preserve the wood against the natural aging. On the catalog the colours have been varnished with a coat of Idropac 3421 water-based top-coat. We advise the impregnating agent 2037 series on hardwood. The 2034 white impregnating stain is not ready to use and it needs 50-100% of water.*  
**CATAS** - Test report n.195626/14 - evidence of growth inhibition.

## 3582 INTERMEDIO ALL'ACQUA PER ESTERNI - FA1240 WATER-BASED INTERMEDIATE AGENT FOR EXTERIOR

Con legni di latifolia o essenze particolari come okume, iroko, moganoide, castagno, rovere, larice russo, è indispensabile l'utilizzo di una mano di Intermedio H 3582. Ciclo di applicazione: una prima mano di Impregnante all'acqua, poi 1 mano di intermedio all'acqua 3582 e infine due mani di Idropac 3421 colorato, oppure due mani di Idrolac 3421, oppure una mano di Idrofond 3420 e una mano di Idropac 3421 colorato. Contribuisce ad aumentare la resistenza all'invecchiamento naturale; è applicabile a spruzzo, immersione e pennello. *Hardwoods or particular woods like okume, iroko, mahogany, chestnut, oak, siberian larch need to use one layers of water-based Intermediate 3582. Coating system application: one layer of water-based impregnating agent, then one layer of Idropac 3421 coloured, or two layers of Idrolac 3421, or one layer of Idrofond 3420 and one layer of Idropac 3421 coloured. It increases the resistance to the natural aging. Application by spray, flowcoating and brush.*

## IDROFOND 3420 FONDO ALL'ACQUA PER ESTERNI - FA1250 WATER-BASED PRIMER FOR EXTERIOR SERIES

Fondo all'acqua specifico per esterni con una buona carteggiatura e bagnabilità, ottimizza il risultato ed è disponibile anche in versione pigmentata. *Water-based primer specific for exterior with good sanding and wetting, optimize the final result and it's available in pigmented version.*

## IDROPAC 3421-Finiture all'acqua per esterni- OA1221 WATER-BASED TOP-COATS for EXTERIOR

Finiture all'acqua per esterni che donano all'essenza del legno benefici effetti a livello estetico e protettivo ad opera dei pigmenti e della specifica formulazione studiata dal nostro laboratorio. Con tonalità "Larice, Miele e Noce" di serie, è disponibile su richiesta anche con tinteggiature personalizzate.

**CATAS QUALITY AWARD** - Il ciclo certificato per conifere, con l'impregnante all'acqua serie 2034 e la finitura all'acqua Idropac 3421, è conforme alla norma EN 927-2 e agli ulteriori requisiti previsti dal capitolato tecnico sui cicli di verniciatura per legno per impieghi esterni, con 2 mani di 200 micron umidi ciascuna, nella categoria prodotti "Stabili", che contraddistingue i prodotti vernicianti per legno per impieghi esterni che soddisfano particolari requisiti in riferimento alla durabilità all'esterno e alla protezione del legno da agenti atmosferici.

*Water-based Top-coat for exterior which give to the wood aesthetic beneficial and protective effects, thanks to pigments and particular formula searched by our laboratory. With the serial colours "Larch, Honey and Walnut" it is also available in personalized colours.* **CATAS QUALITY AWARD** - The certificates coating system for softwoods, with water-based impregnating stain 2034 series and water-based top-coat Idropac 3421, is in conformity with the EN 927-2 performance specification and the additional requirements about coating system for exterior wood, 2 layers wet thickness 200 micron each, in the category "Stable products", which marks the coating systems for exterior wood which satisfy outdoor durability and resistance to atmospheric agents requirements.

## IDROLAC - Finiture laccate all'acqua per esterni- OA1221 WATER-BASED PIGMENTED TOP-COATS for EXTERIOR

Le Finiture pigmentate coprenti all'acqua per esterni sono disponibili nei vari colori delle cartelle **KEMILAC - RAL - NCS**, inclusi nel nostro sistema tintometrico Kemilac Color System. Le stesse mantengono la formulazione della finitura per esterni 3421, garantendo le medesime caratteristiche con applicazioni su due mani di 350/400 micron umidi complessivi, utilizzando sempre l'impregnante serie 2034 sul legno grezzo prima dell'Idrolac.

*Water-based Pigmented Top-coats for exterior are available in range colours of KEMILAC - RAL - NCS catalogues, included in our tintometric system, the Kemilac Color System. They assure the same characteristics and formulas of Idropac 3421 water-based top-coat, with application of two hands of wet film 350/400 micron, using always impregnating agent 2034 series on raw wood before Idrolac.*

## KEMICERAFIN 3256-Finitura all'acqua per esterni a pennello-OA1202 WATER-BASED TOP-COAT for EXTERIOR by Brush

Finitura all'acqua per esterni per applicazioni a pennello e rullo di ottima qualità, adatta per tinteggiare e proteggere il legno, previa applicazione dell'impregnante all'acqua, e per manutenzioni e rifacimenti. Colori standard disponibili: **Larice, Miele e Noce**. Colori disponibili presso rivenditori: Bianco, Castagno, Douglas, Grigio, Mogano, Noce Scuro, Teak, Verde, Wenge, e i colori del Kemilac Color System nel catalogo NCS Cascade 305. **CATAS** - Rapporto di prova n.103203 - Tabella riassuntiva di risultati di prove tecniche

*Water-based Top-coat for exterior for applications by brush and roller with excellent quality, right for coloring and protecting the wood, for maintenance and renovation, after application of the impregnating stain. Standard colours available: Larch, Honey and Walnut. Colours available by reseller: White, Chestnut, Douglas, Grey, Mahogany, Dark Walnut, Teak, Green, Wenge, and the colours in Kemilac Color System catalogue NCS Cascade 305.* **CATAS** - Test report n°103203 - Summary Table of Test Results.

## KEMISMALT 3430-Smalti all'acqua per esterni a pennello-OA1203 WATER-BASED PIGMENTED TOP-COATS for EXTERIOR by Brush

Smalti colorati all'acqua coprenti e semicoprenti, per applicazioni a pennello o rullo. Ottima qualità, facili da usare e disponibili in vari colori **KEMILAC - RAL - NCS**, inclusi nel Kemilac Color System, il nostro sistema tintometrico.

*Water-based Pigmented Top-coats, with a semi-covering and full-covering colour, for applications by brush or roller. Excellent quality and resistance, easy to use and available with reference to KEMILAC - RAL - NCS colors catalogues, included into the Kemilac Color System, our tintometric color system.*

## IDROCER 3650 - Impregnante Finitura all'acqua cerato per esterni a pennello - OA1204 WATER-BASED IMPREGNATING STAIN & TOP-COATS for EXTERIOR by Brush

Un prodotto unico per colorare e proteggere il vostro legno, con le caratteristiche e vantaggi sia dell'Impregnante che della Finitura all'acqua per esterni. Si consiglia almeno tre mani dello stesso prodotto. Il colore è indicativo e può dipendere dal tipo di legno, dalle quantità applicate e dal numero di applicazioni. Colori standard disponibili: **Larice, Miele, Noce**. Colori disponibili presso rivenditori: **Bianco, Castagno, Douglas, Grigio, Mogano, Noce Scuro, Teak, Verde, Wenge**, e i colori della cartella NCS Cascade 305 presenti nel Kemilac Color System.

*A sole product for paint and preserve the wood, with the characteristics and advantages both impregnating agent and water-base top-coat for exterior. We suggest at least 3 layers of the same product. The color is indicative and it could depending on the type of wood, the applied quantity and the number of layers. Standard colours available: Larch, Honey, Walnut. Colours available by resellers: White, Chestnut, Douglas, Grey, Mahogany, Dark Walnut, Teak, Green, Wenge, and the NCS Cascade 305 colours included in the Kemilac Color System.*

Attenzione: per cicli di verniciatura da eseguire su legni difficili come Iroko, Castagno, Rovere, Larice Russo e Okume oppure su legni mai verniciati ad acqua in precedenza consultare preventivamente il nostro servizio tecnico. - *Note: for coating system on difficult woods like iroko, chestnut, oak, siberian larch, okume, or on timbers never coated before with water-based products, please contact our technical staff.* Per ottenere il miglior risultato, ottimizzare sempre il colore con prove pratiche. - *Practical testing should be always carried out in order to obtain the best results.*



**KEMICHAL**  
 Società a Responsabilità Limitata  
 Via dell'Artigianato 2  
 I - 35010 - Trebaseghe (PD)



**PRODUCT CERTIFICATE**  
**CSEW n° 27/09**

**We hereby certify the conformity of the coating system**

**WATERBORNE IMPREGNATING STAIN SERIES 2034 - IMV1 100\***

**+**

**WATERBORNE TOP COAT FOR EXTERIOR WOOD**  
**IDROPAC 3421 - OA1221\*\***

(2 LAYERS MINIMUM WET FILM THICKNESS 200 MICRON EACH)

**to the EN 927-2:2006 performance specification and**  
**to the additional requirements of the**

**CATAS QUALITY AWARD**  
**COATING SYSTEM FOR EXTERIOR WOOD**

(\*STABLE\* PRODUCTS)

**technical rules rev. 06 dated 01.10.2012.**

\* IMPREGNATING STAIN COLOURS

PINE LARCH HONEY CHESTNUT	GREENISH WALNUT GREEN ORANGE	TEAK MAHOAGANY WALNUT WALNUT	DARK WALNUT WENGE EBONY LARCH
------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	--

\*\* TOP COAT SHADES

LARCH	HONEY	WALNUT
-------	-------	--------

July, 1<sup>st</sup> 2009

FIRST ISSUE

April, 4<sup>th</sup> 2016

CURRENT ISSUE

June, 30<sup>th</sup> 2017

VALID UNTIL

CATAS S.p.A.  
 Iscr. Reg. Imprese Udine  
 nr. iscr. C.F. 01818650305  
 Reg. Imp. UD 20663  
 P.IVA 01818650305  
 C.Soc. 984.250,00 Euro i.v.  
 Sede: Via Antico 24/3  
 San Giovanni di Naflesse 33048 (UD)  
 cpa@catas.com

dr. Andrea Giavon  
 Chief Executive

This document is validated by digital signature and time stamping in accordance with the Italian laws and the European Directives which regulate the electronic signature systems.



CATAS S.p.A.  
 C.F. - P.IVA:  
 IT 01818650305  
 Reg. Imp. UD 20663  
 R.E.A. UD 198012  
 Cap.Soc. € 984.250 L.v.

Sede: Via Antico, 24/3  
 33048 S. Giovanni di Naflesse (UD)  
 Tel. 0432.747211 r.a.  
 Fax 0432.747250  
 http://www.catas.com  
 e-mail: lab@catas.com

Filiale:  
 Via Rialto, 5  
 20015 Lissone MI  
 Tel. 039.464567  
 Fax 039.464565  
 e-mail: fissone@catas.com

**RAPPORTO DI PROVA**  
**103203 / 5**

Ricevimento campione: 20-09-09  
 Eseecuzione prova: 07-05-09  
 Emisione rapporto: 14-05-09  
 Denominaz.campione: **KEMICERAFIN MIELE 3256 - finitura all'acqua cerata per esterni (lotto 903086)**

KEMICHAL S.R.L.  
 VIA DELL'ARTIGIANATO, 2  
 35010 TREBASELEGHE (PD)  
 ITALY

**Tabella riassuntiva di risultati di prove tecniche**

**DESCRIZIONE MATERIALE PROVATO:**  
 Finitura all'acqua cerata applicata su supporti vari in due mani da 120 g/m2.  
 Distanza di tempo di applicazione tra una mano e l'altra: 6 ore.  
 Nota: nel caso della prova di permeabilità all'acqua l'applicazione è stata eseguita in unica mano da 240 µm di prodotto umido con l'utilizzo di uno stendifilm.

**RISULTATI:**

Rif. Normativo	Descrizione	Supporto	Risultati
EN 927-5:2006	Permeabilità all'acqua	<i>Picea abies</i>	102,22 g/m2 *
PTP Catas 138:2008	Permeabilità di film di vernice liberi tra 280 e 440 nm	vetro	0,91% (tra 280-340 nm) 2,7% (tra 280-440 nm)
EN 12720:1997	Resistenza all'acqua	<i>Picea abies</i>	5 **
UNI 9240:1987	Adesione delle finiture al supporto	<i>Pinus silvestris</i>	4,3 MPa

**Note:**  
 \* Secondo le indicazioni della norma EN 927-2:2006 un ciclo verniciante che ha un assorbimento d'acqua ≤ 175 g/m2 rientra nella categoria di prodotti "stabili". La scala di classificazione dei prodotti per utilizzo esterno è "stabile", "semi-stabile", "non -stabile".  
 \*\* Scala di valori da 1 a 5 dove 5 è il massimo valore ottenibile (nessun difetto).

**RAPPORTO DI PROVA**  
**195626 / 14**

Ricevimento campione: 20-04-15  
 Eseecuzione prova: 01-09-15  
 Emisione rapporto: 20-12-15  
 Denominaz.campione: Ciclo di verniciatura: Impregnante 2034 AC Pino (lotto: 503010) + Finitura 3421 C30 Idropac Tiv Lario (lotto: 503987) - 1° controllo OGA csew 2015

KEMICHAL S.R.L.  
 VIA DELL'ARTIGIANATO, 2  
 35010 TREBASELEGHE (PD)  
 ITALIA

**Prova di inibizione della crescita su agar PTP CATAS 136:2007**

Tipo di prodotto sottoposto a prova: impregnante per legno

**Risultati:**

microorganismi di prova	inibizione della crescita	Presenza alone inibizione
Coniophora puteana (carie bruna)	Si	Si
Trametes versicolor (carie bianca)	Si	Si
Sclerophoma pythiophila e Aureobasidium pullulans (azzurramento)	Si	Si

Il documento di formato PDF è stato archiviato con firma digitale a mezzo del software "ArchiVista" (www.archivista.com) e con il certificato di firma "ArchiVista" (www.archivista.com) e con il certificato di firma "ArchiVista" (www.archivista.com) e con il certificato di firma "ArchiVista" (www.archivista.com).

La denominazione e l'eventuale descrizione del campione sono dichiarate dal cliente. KEMICHAL non s'impiega a verificare la veridicità. I risultati riportati sul rapporto di prova si riferiscono solo al campione provato. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente. pag. 1/1

Il responsabile di reparto  
 Dott. Franco Bultrini

Il Direttore  
 Dott. Andrea Giavon

La denominazione del campione è quella dichiarata dalla Ditta richiedente. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente. pag. 1/1

## **Vernici e coloranti per legno dal 1962**

Kemichal S.r.l. produce vernici poliuretatiche, nitro, acriliche, sintetiche, all'acqua, sia per interni che per esterni. Tinte, patine, coloranti concentrati e paste colorate sia all'acqua che a solvente. Fondi e finiture pigmentate con i colori delle cartelle Kemilac RAL e NCS inclusi nel sistema tintometrico Kemilac Color System. Finiture a base di oli e cerate, vernici poliesteri e UV, vernici elettrostatiche, fondi e gessi a trafilatura per cornici. Vernici per parquet e scale. Effetti speciali e metallizzati, ancoranti per superfici plastiche, metallo e vetro. Additivi per proteggere e trattare il legno.

## **Wood coatings and colours since 1962**

*Kemichal S.r.l. produces polyurethane, nitro, acrylics, synthetic, water-based varnishes, for indoor and outdoor. Stains, patinas, concentrates colorants and coloured pastas, solvent and water-based. Primer and pigmented top-coat with reference to Kemilac RAL and NCS colours catalogues, included in the tintometric system Kemilac Color System. Oil-based and waxy-based finishes, polyesters and UV coatings electrostatic varnishes, primers and fillers for frames. Parquet and staircase varnishes. Special and metal effects, adhesive promoter for plastic, metal and glass. Additives for protecting and treating the wood.*



UNI EN ISO 9001:2008



SISTEMA DI GESTIONE  
QUALITÀ CERTIFICATO  
CERTIFICATO N. 4739

**KEMICHAL**®  
S.R.L.



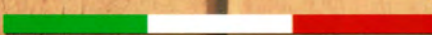
**VERNICI E COLORANTI PER LEGNO**

35010 TREBASELEGHE (Padova) Italy - Via dell'Artigianato, 2

Tel. (+39) 049 9385648

Fax (+39) 049 9385070

[www.kemichal.it](http://www.kemichal.it)



[info@kemichal.it](mailto:info@kemichal.it)